woerdloos', Arab. goddeloos, stige wasschend. Mal. wel adoes (Dr. F.).

WAAF, Ar. verbond, contract, = alianza; bidriwei = belangstellings, zie aldaar.

Waal, Arab. genaam, stemblok.

Wang, ook oosang, dulbeljeh, ook voor geld in het algemeen; boro-wang, geld hebben; nemi-ini-wang, geld tekenen te verkrijgen; wang-wang, 10-centsstukken, bij onong.

Wangsa, = orang teresia, jongeling; vgl. het Jav. wbk. zooveel als boonga.

Wangkang, o. s. v. Chinaas vaarbier, kleiner dan de jonk of djong. In Mal. Poly, Dr. F.

Wongoe, Jav. = wongaa, zie aldaar.

Wafat, Ar. overlijden, dood, overleden.

Wafa, Ar. het juiste ogenblik, waarop iets heeft plaats gehad.

Wap, zie oonopp.

Wepelal, Tam. o. s. v. boon, welke bijdenen tusschen papier worden gelegd tot wering van innesten.

Waj, zie oonopp.

Weetoe of wattoo, Arab. tijdlijn, uur, de tijd of gelijksheid voor iets; -simboetjau, gebodenuur, bedenstond; kimoel wettoo, de vijf gebedstuind; menghitang wettoo, dit zijn verbazend, den geschiksten tijd laten voorbijgaan; boongo-wettoo boetar hibiscus mutabilis en b. kaph, kijit, mirabilis jalapa, twee soorten v. bloemen; zie ook ketika.

Wafa, Ar. Mal. uitspraak oonopp, liefdelijke instelling, stichting ten algemeenen nutte, vermaak, tot roem of liefdelijke gebruik; halte, rust bij het lezen. II. Abd.

WILDAH, Ar. voldacht, waar-te-schaap, voogdjezuch.

Wakil, Mal. Arab. waakel, gemachtigde, plattelarvenager, procureur, agent, zaakwaarnemer; waakel-korall, procureur van den staat, procureur-generaal; waakel moekej, generale gevolmachtigde; waakel-kang, iemand als gevolmachtigde aanstellen.

Wilda, Ar. baren, berkling; maadi-wileahah, de bukhaading, = mani inan, zie ald.


Wilango, Kw. sandoenlijk, aangedaan, b. v. sopret retanging en kasmaran, Pr. Dj.; dan wleehan, id.; sopret orang littik wleehan, id.; wleehar, Jav. moerntje; zie lakar.

Wilijat, Ar. Pera. professuur, bestuur, heerschappij, voogdijzuch.

Weloto, Jav. = beileot, z. ald.

Welid, Arab. meerz en waal, zie ald.

Welang, gestreep, = piliang, zie ald.

Weloeng, blauw zwart; zie toenlijg II.

Welin, Arab. samengest. uit wa en likan, evenwel, ook.

Wiman, van het Skr. wiman, godenwagen; ook b. v. fabel-achtigen vogel evenals de pegasus, op welk rug men door de lucht gevoerd wordt; zie rodeleew.

WONLODA, Holanda, Hollandia; Echter Blonda of, schrijft L, Holanda (Dr. F.); Plandizone, Ar. Holandisch.

Woooe, verb. van het Arab. wo, wa, en indien, bij alid, verondersteld dat, b. v. woooe tinggal tawangnyaa sakritag, nijtaja hisoopp himbole, al bleven ook maar hun beanderen over, zij zouden voor eeuw verliefd worden, Ind. Pott.

Wali, Ar. vertrouwde vriend, inz. van God, een huldige; voogd v. minderjarige of vrouw (Dr. F.); mr. uli lalip, delij.

Woel, Jav. rijstaar, korenmaar.

Wondo, Arab. geboren; kind.

Wool, Jav. rijstaar, korenmaar.

Wallang, Jav. zwavel, = balitrau, zie ald.

Wallam, wallana, = wiman, zie aldaar.

Wojoe, Tam. = wallio, van wallian; pisum-walij, o. s. v. maas met lang, krom helt; zie soi III.

Wan, zie woon.

Want, dus, dalima wanta, zie dalima; komt voor bij Ef. Ind. Eeza.

Want-wanty, Jav. houdend, II. Arab. Poto.

Wahe, ach! betaal och! o! uitroep v. verワンering en medelijden.

Weh, zie oonopp.
dan, verstrekken van e. tijd; habis, bėgītani, van... tot; b.v. habis hari bėgītani boelaan; habis boelaan bėgītani sōhōon, van dagen tot maanden en van maanden tot jaren, Hik. Koura, ook zonder uitzondering evenals bēlaan; oonghloke habis, mijn geld is op; habis dimakon, 't is opgegeten; bērhaki ajar, honderd uitgepe raced, een voor lang gesprek houden, v.d.Ta.; h. bagiote, daarna, toen dat gedaan was; habis booli bitjarra, ten einde raad zijn, Pēl Din.; h. pēbhara, en daarmee uit; h. tochēnja, zijn geheel lichaam; maka djutan ito pon habis lah, en ook dat uur was verstrekken, Faes p. 51; habis-habis en sahackbaris-habis, geheel en al, de uiterste, b.v. habis-habis bitjunjja, de uiterste grootte ervan, of zoo groot als het maar kan; habisnja ēmpat hati, op zijn allerlangst genomen vier alleboegellen; habis-habis, ook ten allerlaatste; mēnghahesikan, een einde met iets maken, voltegen, afmaken, uitsnaren van zaken; me-oonghajja, zijn geld opmaken; me-pēkērēbihunja, zijn werk afmaken, voltegen; mēnghahesikan meko sōlaja bitjarra, zij waren het die de alle zakenuitmaakten; mēnghahesikanhari, den tijd korten, den tijd passeeren, Pēl. Abd. 74; djikata tiada bērhakisaan olik maraka-ito, als het door hen niet kon uitgemaakt worden, H. Abd.; mēnghahesikan meko sōlaja djahatan, alle ambten onnodig maken door ze te overtreffen of in zijn eigen persoon te vereeuwen, Faes. p. 44; kahabisan, ten einde geraakt met, b.v. kahabisan djawunu, ten einde geraakt zijn met zijn antwoord, geen antwoord meer weten; penghibasun, einde dat aan iets gemaakt wordt; penghibasun doensia, het eindes der wereld, d.i. haar ondergang; penghibasun helati, de uiterste list, Lyc. b. Ch.

Habeo, een abloer, zie abloer.

Hābu, aza, stof, zin aza; dīghahenbessa, werd door haar tot aza vorstand, S. Chai; habos-azig, stof voor den wind, b.v. dīghalou hama meko dipalosunja dīgaban tojumarnia mīstiuja dijasti kawon habos-azig, indien gij door hem met zijn knoof wordt geslagen, wordt gij voorkomen stof voor den wind, H. Chai.

Hābil, Arab. Abel, de zoon van Adam.

Hātāp, zie utap.

Hāti, hart, binnenste, ge- 
moed, innerlijk, moed, merg, kora, leeren, maag, raas-hatian, het gevoel 
en mijn hartem; mēmbbokk hāti, er zijn nissen op zetten, K. Ramp. 35; mēnghoerken hāti, zich of in sommigen, troosten; bērhaki-dalam hātinja, bij zichzelfen zeggen; bērhakisaan dalam hātinja, bij zichzelfen denken; mēta-
hāti, zie bij mata; bōnathaki-hāti en tangka-hāti, liefkozingaardig; zie verder voor de sametellingen 
of de woorden die aan hāti voorafgaan, zoals sakikhata op sakiktan; hāti bēlah, trots, hooghartig; bēkīt-
hāti, kwelkjesmed; bōnathaki běkīt, kleinmoedig; taworthaki, flauwhartig; kajgōn-hāti, geroerd, aangedaan; 
}

Ongan-hāti, het geweten; bērhaki, hart hebben, d.i. moedig zijn; ook nog hard van binnen, ongeaar zijn r. rijst em.; bērhaki atas sōat tāmbhere hāti, hart hebben voor een zaak, H. Abd. 427; makhari, overvloedersamen, van één gevoelen, dīgaban kōlhaisi hāti, r. ganscher hart; mēŋgahadak, het hart winnen, innemen, stellen; mēn- 

hāti, iemand in zijn lusten of luimen toegeven, zijn zij laten doen, samemoedigen; pada hāti sība, vol- 
gens mijn gevoelen; datang hāti, in den zin komen en ook = sampei hāti, het over zich kunnen verkrijgen; pērhatian, opmerkzaamheid, attentie, waarneming. Mīn inboor. gevoel, v.d.Ta. ook toegangenheid, b.v. po-

nées mēmlhaharan kērthian orang, de toegangenheid van het volk weten te bewaren, H. Gr. bōrthamak, zie bij banjak; hāti-tangen, de muis 
van de hand, mēnghahasikan, ter harte nemen, met opmerkzaamheid gedaan of behandelend, waarom en 
H. Abd. 522; op iets laten, behartig-
gen; hāti-hāti, voorzichtigheid, wees 
voorzichtig; ook wat op een hart ge-
ljkt, b.v. dōam hāti-hāti, o.a. plant 
met harfvolmatige geneeskrachtige 
bladen.

Hadap, ook adap, vōir, in 
tegenwoordigheid; mēnghadap, met 
de voorzijde naar iets toegewijkt, zich 
beren vōir, staan vōir of tegen 
over iets, iets vōir zich hebben, ook 
van iets dat gebeuren moet of aan-
staande is, gekeerd naar, b.v. m. mē-

thata hāti, gekeerd naar het Westen; 

Datang mēnghadap radio, komen ver-

schijnen voor den vorst, zijn op-

wachting komen maken bij den vorst; 
mēnghadap orang, het gebeurde gekruist naar het volk, van den vorst; m. 

mēnghadap sōlāto, het gelaat 

koren tegen den sultan, tegen hem 

opstaan, oppeer in zijn; mēnbaros mēngh-
adap radio, in tegenwoordigheid 

brengen van den vorst; mēnghadap tēmpat-sīrī, met de boedels voört 

zie; m. mēt, den dood voor ogen 

hebben, M.R.; hātinja tiada mēn-

hada kapāda pēngādjian, hij was met 

his hart niet bij het leeren, Hik Am. 

Hamz.; mēnghadapket, stellen vōir 

iemand of iets, ook richten vlak op 

iets, voorstellen, vaststellen, voor-

zetten of brengen; mēnghadhakapket, 
tegener elk. stellen, b.v. dīghahen-
dapket Bojuk ēngan Mēnzhok, Boj 

binoenja en Malaisen werden tegen 

over elkander gestold, Atoor-Stajja, 

zoals door e. rechter beschuldigde 

en beschuldigend; mēnghadap, tegen-

woordig zijn bij iets; b.v. mēngha-

dapi orang bērthikap, persoonlijk 
tegengesteld zijn als het volk tebe 

reiden maakt; dihadap, moet soms 

vertaald worden met omringd, b.v. 

bīthada dihadap olik sōlaa mēnhī 

kō responseType, den vorst was omringd 
door al zijn ministres en officieren; 
bērthidakān dangān, vlak tegenover 
iemand of iets staan of zijn; bērthidak 
dapan, van twee partijen vlak te 

genomen elkander, front maken; bu-
dapan, soms verkort tot dépān, voor-

kant, voorzijde, wat men vōir zich
harap, hopen, verwachten, vertrouwen, bouwen op; hoop; harap, van harap en aban, hopen op; harap-harap, steeds hopen, voortdurend hoop bijv. koesteren, b.v. dalam hari Sint Jero harap-harapan tak anakah datang blak, in zijn gemoed bleef de vreugd voortdurend hopen: mijn kind zal wel spoedig komen, Pr.Dj.; rondeel gemoed, tinggi harapoleon, laag zijn de bergen bij de hoogte mijn ogen, SPrw,; spatnoek peneok harap, het ydste vertrouwen, H.Abd. 318; harapawan, vertrouwen hebbend, hoogvli; menarok harap, hoop koesteren; pengharapun, vertrouwen, hoop, verwachting; harap kan anah, boota mata sa blik; harap kan tienan, boota mata koldenamie, vertrouwen op een kind is blind zijn aan één oog; vertrouwen op een kameraad is blind zijn aan beide ogen, SPrw.

harap, zie oram.

haraoeg, zie arang.

harang, zie arang.

haroeeg, zie arang.

haroeoeg, I stroom, drift van het water; tali-haroeoeg, stroomafslag.

II. geoorloofd, behoorlijk, noodzakelijk, vereist, moest, behoort, 't kon wel niet anders van,...; saha-roeoeu, geheel naar behoren; haroea lah maklithoe doh, 't kon wel niet anders, of mijn land moest veromsterd worden; haroeoeg, ook vermenigvuldigd te haroeoeg, veel vermenigvuldigde of geschikt; zie ook poeoea.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.

haroeoeg, zie arang.
halipan, ook lipan, vergiftige duizendpoot; h. pētsu-pētsu, een soort waarvan de steek zóó giftig is, dat de gestokte zijn laatste beschikkingen wel kan maken; h. bara, een rode soort; djuri-halipan, uitgezette krokobra, die in vorm op de pooten van dier gelijken en om de binnenzijden van pasebuizen worden gewikkeld om hooe genes af te weren.


h'mi, een kuchend geluid, dat men maakt om iemands aandacht op zich te vestigen; zie ook ñikam.

hamba, dienaar, slaaf, zie o. a. H. Abd. p. 299, ook gebruikt als pers. verw. 1e pers. minder nadert dan šēhāja en patik; hamba-tonanz, Mijnheeren dienaar, di-ò. uw dienaar; tonanz-hamba, mijnheer. OP dezelfde wijze wordt hamba gebruikt voor de elke anderen sloten, b.v. hamba-datofo, h. întafti, h. nchoda enz.; h. tonanz, oude dienaar, zegt een oud man van zichzelf uit eerlijk jegens zijn persoon; h. tonanzu na (een samentrek van tonanz en izo) ik, tegenover anderen, v. voortrijven afkomst, van den Bendaara af naar beneden, in het voormaligrijk van Djkhor; h. tēngko en h. tēngko, ik, als men spreekt tot de mensen die voor; dihamba-tēngko en dihamba-tēngkoan, gesproken worden met de gebruiken van deze uitdrukkingen; h. zēj, dienstmeent Gods; hieronder staat men in 't bijzonder hen, die den Moh. gedaan hebben; h. or, lerm. knoof afslaan; dienstbaar; h. rō, droog, linnen, die met de baan van wat niet in de handen ligt, of dieren te bezoeken en gen, bij hen zijn dienknecht, of zij met h. zuinigheid, H. Boedj; h. bō, dienaar, een dienaar hebben of bezitten; dipēr-hamba, als dienaar bezetten; dipez-hamba, als dienaar bezetten; dipēr-hamba orang in dienstbaarheid zijn; b.v. daripada hido de ipēr-hamba orang ñērēbēi hāk mati, het is beter te sterven dan in dienstbaarheid te leven, H. Asm. Pati; bō-hamba, tot dienaar hebben; mēnhēr-hamba, tot dienaar maken; dipēr-hamba, tot dienaar gemaakt of aangenomen worden; mina dipēr-hamba, (ook verw. tot dipēr-hamba) om de hand van een meisje vragen, zoowel aan haar zelf als aan haar ouders; jang dipēr-hamba, ik, tegenover tonanz-hamba en jang dipēr-hamba, vooch hamba, dipēr-hambo, roeds dienaar zijn en wederom als dienaar aangenomen worden, nadere belichting v. iemand die in gunst aangenomen wordt, H. Boedj. H. T. en ñan; mēnhēr-hamba, dienstbaar, zich ten dienaar stellen, zich als dienaar aanbieden; pēr-hamba, dienstbaarheid, komechthelp, levering.

hembatjang, o. s.w. wille de mangga-boom en vrucht, de paar, de man en de vrouw, ook mēnhēr-hamba en embatjang.

himbasan, o. s.w. spoeken, zie ñabas.

hembalang, embalang, balang, tuimelen, tuimelend vallen; mēnhēr-balang, grijpend worpen, b.v. een knots, grooten steen enz. van het jāv. balang, werpen; hōm-balang, tuimelen en velen; zie balang III.

ñibalang, balang, o. s.w. gemak; waaruit een rode verfil afgetrokken wordt, die men tot het verven van zijn gebruikt.

ñimbahat; mēnhēr-bahat, een plotseling aanval op iets dins met klauwen of handen, nageven, nazogen, trachten te raken of voor zich te winnen, b.v. iemand van invloed, ook achterhalen van goederen, Omed. Djamhi; mēnhēr-dis iñbalang orang dan mēnhēr-bahat die, lerm. achtervolgen en hem aanvallen; ñibahat in orang ñōng kimu pēdāng pānguji, hij viert op die persoon aan met zijn zwaard; mēnhēr-bahat hati orang, zich meester maken van het gemoed der menschen, H. Abd. 490; pīng-bahat, vervolgens, nalooper, nagever; pēr-hamba, nagever, vervolgens, nazetting.

ñimhar, zie ñamar.


ñimbōs; mēnhēr-bō, weggaan, zijn haardtse, woonplaats, vaderland, of iets waarop men beheert, verlaten, dorseteren, zie werkappel, de plaats poezen, zijn binnen pakken; hōm-bahor, weggaan, ñērēng bō, wij als weggaat, onverwacht, v.d.w. en Wilkinson. Zie het volg. wel. Ook ñimbō, ñehsē en ñehsēn.

hantar-hantarvan, zekere gerechtigheid of balansing, L. Zio azėr.

*hiṭāp*, jav. gleuren, inkijken, = hiṣṭa, zie ald.

*hiṭsā*, zie intāj

*hiṇḍ, hantum*, op java hantum, met kracht een uitwerking doen op iets, slaan, kloppen, terdege raken; dhawam beuwig, door een kroedel getronen, M. S.

*hiṇṭo*, spook, mooie geest; k. bajānti en k. karvant, graafspook; geest van een dood die rondwaart als spook, anders is het rech, mrv. ardāvī, Arab. zie ald. k. tama = sājīmalgān, o.a.v. aardgeest; k. pāmbe, o.a.v. duvel, het jagersspook; k. riṃba, bescheiduivel; k. boṃgo, o.a.v. spook; k. mata dii goom, de geest van een vermoorde of omgebrachte; kantoo randoo dance, schijven verschillende benamingen van spook te zijn, Mea. Kāp.; kantoo-al-māmābo, het spook van de Malaca rooan; zie ook bij bōtī; booroomkantoo, mālībī; k. wāli en tompar-kantoo, pleziering een schoof geschokt gekregen hebben; ook de naam van een boom, welke vruchten en bast in de geneeskunde worden gebruikt, zie bij tampore, singe hontoo-koét, zie bij singe, bōtī kantoo, spook, tēnāa bākantoo, plaats, waar het spookt; dēwari-kantoo, de middelste vinger; kōtā kantoo, door een spook geplaagd, bezeten zijn.

*hiṇḍit, zie antāt.*

*hiṇḍit*, zie oentsi.

*hiṇḍī tula, mēngihiṭni, kōren.*

*hiṇḍū*, zie intūtī

*hiṇḍū*, zie oentsi.

*hiṇḍū tula, mēngihiṭni, kōren.*

*hiṇḍit*, zie intūtī

*hiṇḍū*, zie intūtī

*hiṇḍū*, zie oentsi.

*hiṇḍū tula, mēngihiṭni, kōren.*
hoeban, zie ooban.

hobot, tovermiddel; hobat-hobat, allerlei tovermiddelen, toverij; orang hobatan, tovenaar; zie ook obat.

hoebong, sameshang, aanvoering; birkhoebong, samengevoegd, samengelast, verbonden in die zin, vermaagschappend; birkoebong, samenhangend, verbonden, samengevoegd, verwijzen; pênhoeboong en pêrkoebong, samenomvouwing, verbonden, aan; alsof zij sinds voorheen iets zijn worden, onze samengroeiing of samendrukking met de kompe, M.; mosthay birkhoebong tek nigah anal ak teotij tjiu radja Kaid Hindi deng anah ak teotij tjiu radja Islandar, Sadj. Mal. 8 opdat de gezameur karmokomeshen van den Vorst K. H. zich vereende met de nakomelingen van koning Alexander de Groote; pêrkoebongan en hoebongan, verlengstuk, aanhechtstuk, vervolg van een verhaal of boek, het gemaakte van een dik; sâli-pêr-

hoebongan, een band van vereeniging. M.; ménghoebongan, iets aan lichaam, verbinden, samenvoegen, laschern; ménghoebang, er iets aan lichaam of toevoegen; ménghoebongan gani, in het Palemb. een mislukking, het niet nemen van de bereide voedsel brengen; Tirian-sawu dihoebongan dêngan bin-

to-katoet, zijn herhaalde leden doen lijk hij verspild van het herhaald voeten, Pr. Dj.

hoewit, ménghoewit, wrikken met een riet om een bootje voort te bewegen; ménghoewit, iets heen en weer schudden, b.v. een schelp om er de pijlen of het lemmet van een zwaard deu uitwikkelen, Noer. Moh; zie ook kowit en gowit.

hoetang, schuld, geldschuld, op zich genomen verplichting; h-ebis, profeet ende schuld, schuld, die vóór alle andere betaald moet wor-
den; h-bijapa, schuld, voorwaar met zijn hoofd instaat; h-bodit, verplichting voor bewozen wabladem; h-

baria, een reeks van schulden; h-eb-

hoetang, schuld hebben, schuldig zijn, verplicht zijn; pênhoeboang, schuldvoer-
dering, inschuld; hoetang-pênhoeboang, schuld en inschuld, debiet en crediet; bir-

hoetang koetling pieongang, rond om in schulden stekken; ménghoetang, op crediet geven of verkopen; orang hoetang, schuldenaar; orang hoet-

rang, pandel voor schuld, in het Palemb. ook orang birkhoetang. Daar wordt het pandelingschap tweedelig

genomen; namelijk birkhoetang mingijir-

ring, die zijn door moed volgen en hen dienen, o. birkhoetang pieonba-

han, die vrij blijft, doet voor zijn schuld de helft van de opbrengst van zijn werk aan den geldschelde moet geven; dan lagi hoetang panganan no-

enongkijan tempatnja, jong bolih na ak darat seka, ook is de Pan-

geran verplicht de plaats aan te wijzen, waar men landen kan, H. Abd. dihoetangangan dêngan bîricka kati emas, een schuld opleggen wor-

hoetan, bosch, wildernis; wild (tegenover ngeri, Dr. F.); orang hoetan, een wilde, boscbewoner, doch volstrekt niet de naam van e.e.m. groten aan, zie daarover m-

jas en musas; hoetan-nina, bosch en boom; bichi-hoetan, wildwijn; pi-

sang-hoetan, wilde banaan; hoetan-

podang, veld en bosch; h-pêrkoeboten, wildboes, Sj. Madl.

to-

hojdja, zie oja.

hoedjaat, laster, lastering; méngkhoedjaat Allah, God lasteren; zie ook oja.

hoedja, uitsluitend, uiterste punt; h-tanah, landpunt, kaap, soms ook: schiereiland, H. Pas. Dul. 98: h-goenong, vooruit spruitend bergrug; h-mata, buitenhoek van het oog; koer-mata; h-lidah, over-

brenger, boodschapper, woordvoerder; bagai telor di hoedjaat tanduk, het hangt aan een zijdens draadje, Sppw. koedjoeng-pangkoel, het dikke en dun-

ne einde van iets, eindigen en niets van een tak, de Malieer zingt het juist andersom, evenals filower-masuk, voor ons in- en uitgeman; sama-sini, kûakkû-ûmarî, hier en daar, hier en da-

derwaarts; aendor-maru, voor- en achterwaarts; en veel van dien aard. Zie ook bij toorwon en pangkal; kohob-

djongau, door de punt van een wapen getroffen worden; bìricka birkho-

djoeng-koedjaan, een tweestrijdsheid op de kris bouden, b.v. sama ménggo-

nues kiriwjaal tâlom bìricka birkhod-

djøeng-koedjaan, Pr. Dj. op drie verschillende plaatsen.
hoorna, zie oorza.

hoorste, zie oorza.

hoorsp, zie oorza.

hoorsp, zie oorza.

hoer, zie oorza.

hoorhuis, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.

hoor, zie oorza.
uittrekken, inz. uit de scheede, uit een gat waarin iets zit en van iets dat ergens omhoog zit, zoals e. ring om den vinger; mènghoemoen körin, de kris uit de scheede trekken; m. dawaj, metaal draad trekken; m. gitsfèn, den ring van den vinger trekken; m. rotan, gespleten rottingrond door twee mensen halen om het onbruikbare, veerloochte daarvan te verwijderen; körin tèrhomoes, a. uitgetrokken of onthoofte kris.

hœnjl, zie oeni.

håwa, Arab. liëffle, liefde-drift: lust, begeerte, hartstocht; hawa-nafose, de driften, begeerlijkheden, of hartstochten; khaaw, door begeerte of lust aangedaan zijn, daaronder liëden, b.v. dikkalat ta’dapat radja bangasaan, karap hatèhos éntòe khaaw, St. Ardan, ook alleen hawâi, b.v. lèhbon orang mèhbon-dangan kawawà, St. Majli a.hxx-hindu mèhbon-bayû kan hawâi, St. Daceh. Zie ook hewà.

hôl, Tussch.:= hui, doëch, grover, zie alá.

hœwel, I. Chín. gehain gevoed, gevoed.

I. Zie bij kai.

hœwit, mèhhoewit, zie hœwit.

hojoenț, waggeelen, voorzienlijk door topwaarte, b.v. van e. boschonkene, slingeren van een variegat; h. ambong, waggeelen vooruit, schudden en dan weer blijven staan, van een dronken man. Ook =dojœn, b.v. bîrôhojoen-kojoen pëgî bu pëkan, naar de markt stroomen van e. ongelovige mensen, zie dojœn, hœnjl, zie oeni.

hèf, taashw. bij het aanspreken of toeroepen van minderen: o! weld hëf! kai-hoeui, moeite, arbeid, geroep en gewezen.

hia, alseam; bàwàh-hia, de aalsmanvacht, L.

hiba, ook iba, voormiddag, bewogen, ontrood, aangedaan, ook roerand v. e. verhaal, Chodj. Malm! Zie ook iba.

hibûn, Arab. schrikweekend, onzangweekend, verschrikkelijk, indrukweekend.

hibôr, troost, vertroost; mènghibôr, troosten, vertroosten; mènghibôr, trooster, vertrooster, mènghibûn, troost, vertroosting. Jav. liporr, id.

heban, mèhheban, iets vierkant opzij smijten.

hibât, Arab. vrees, die iemand inboemint, eerbied, ontzag; vreeszijdelijk, geduchtelijk, pracht, prael; mèngkârhûn divi, zich verschrikkelijk aanstellen, b. v. apa pëntàjûnwa tóenam-kamba datang kònda kamba ini tèha mèngkârhûn divi tóenam-kamba, watertoe denkt het dat gij hier tot mijn kom en uitzien verschrikkelijk aanstellen, Pél. Djin.


hibi, = habi, zie alá.

hiboei, zie liœng.

hîtam, zwart, donkerkleurig, donkerbruin of blaauw; hîtam-régan, pikzwart, gitzwart; h. moed, diep, donker blauw; h. manis, lichtbruin van huidkleur; hîsam-hîtam, dongergroen, Pél. Djin. 22; minnakoi hîtam, in het zwart zijn, in de rouw zijn; h. merah, rood, roodzwart; mèngkîtim, zwart, of donker worden van kleur; mèngkîsamkun, zwart maken; sikhtûm, o.e.v. zoutwatervisch; maka sàxâlai orang pon memakai hîtam, tanda soeh, en allen gingen in het zwart ten teken van rouw, nam. over een dood, S. Dz.; kahitâm-hîtâm, zwartachtig, naar het zwarte zweemend.

hodjû, zie odjû.

hídâp, zie idâp.

hidœp, leven, levend; versch, frisch, in tegenwoordig v. gedroogd of ingelegd van vleesvisch, groenten, vruchten enz.; ook oppaan van de zon; konent hídâp, vers, slijk, vers, zoutwatervisch; doonên hídâp, het kruidje-roer-me-eet; hídâp-hídâp, levend, levend, vee, de volle uitdrukking is bîsôtang hídâp-hídâp, zoó b.v. Hik. Ors.; mèngkîsâm-hídâp en mèngkîsâm, in het leven laten, het leven geven, verlies, leven, leed, ook Leem redden, b.v. kai adinda, hídâp la kaulaâni ini, o mijn rust, red mijn leven, Dj. Langk.; mînta hídâp, lijfgene- nade smeken, Prub. Dj; kahidân, levensboud, bestaan, het leven, iemands leven; hídâp po.la, herleven; saâkhà mûthâhiri hídâp, de kant waar de zon opkomt.

hidêm, mèngkîsâm, last of de ander, of andere spies hebben,
Van zwangeren, in zulk een vrouw lust heeft, ook het aangenaam, de lusten van icht tegenover de lasten, b.v. maka is par menghibil idam-idadam, kita mengsindji djirowe dsjipmoo portrait gai hambayen, Hik. Ind. Moh. Roep.; ngamam ganou, in het Palembang van een misdrijf hebben vermoeden en dat niet ter kennis van de bovengenoemde macht hebben gehoord; okin pingidam, o, maa dat in sommige streken de Mal. vrouwen altijd bij zich dragen, om dagteme te snijden, waarop ze boventaken.

Heroes, zie eroet.

Heron, zie erdt.

Hiris, klein afgesneden stukje; menghibil-hiris, in kleine stukjes snijden, keren, ontleden, voorrijden van gevogelte; menghibil etamakou, tabak keren; hiris-horis, snijden zoowel met platte koeken snijdt, nam, ruigte, een uitstekende gesneden stuk; menghibil hiris-hiris, de golven in een scherpe hoek snijden bij het zitten; menghibil, ook opeenvolging van de huid door een splinter. Zie iris.

Hirap, zie irap en kirap.

Hroep, zie eroep.

Hroek, zie hroen.

Hiram, zie iram, hiraman, naam van een minder bekende vogel, b.v. hroama omguu nama hiraman, Dbr. b. Chas.

Hram, zie eram.

Hroen, zie erer.

Hroeng, zie hroen en karor,

zie ald; menghibil, iets snijden, menghibil, zie iri.

Hirs, snijden, perhijas, versierd, opgeknipt; perhijas, zich opmerken; menghibil, iets snijden; menghibil, wordt gesneden.

Hisaap, zie irap.

Hiang, = jang II. zie ald.

Hingar, zie irap.

Hingoes, zie ingoes.

Hilka, Arab. palma, tempel van niet bekendmededen; Pers. afgedemel.

Higa, Jav. rinde, = rode. Zie ald.

Hela, I. menghelaka, slaapen, sluiten, voorzien; menghelaka bijang koeda, aan de teugel van een paard trekken, nam. door den berijder, Moh. Han; m. genta, de klok buiten, schijnen; m. napas, ademhalen; m. djugelat, aan een baard trekken, zoowel b.v. een klein kind zijn vader, R. Chah; perhela-helaan, elke andere sleuren, B. Paa, Dal. 72; penghelaka, de persoon of zaak, die sluit of ziet; koeda-penghelaka, trekpaard, wagonpaard.

II. menghelakan, op iets aanleggen, op iets toeleggen, maken er iets mee aan een lans, sward of ijzer; b.v. maka Pandjhi Wira Seima pong menghelakan teembakana, P. W. S. legde zijn lans aan op, Face. p. 95, ook = menghibilakan, zie eradja en hela.

Helat, zie etat.

Hilam, stroomafwaarts, boendeloop v. e. rivier; orang-hilam, tegenwoordiger geladen, troostbewoners, menghibil en Jav. milir, stroomafwaarts gaan, een rivier afsakken; penghelam, vaartuig of vlees om iets stroomafwaarts te voren; perhijas, ook afdoenen, afdoopen, veroorloggen iets, b.v. zweet, speelkaart en zie ook ald.

Hilang, verdweenen, verdwenen, verdoezijen, verloren, weggewaakt, gestorven, inz. van vorsten, b. grath, totaal verdwenen, spoorloos verdwijnen, H. Abd. p. 366; h. pintang? komt bij v. d. W. voor onder pintang zonder de beteekenis op te geven en bij hilang staat in zijn Wbl. ook de beteekenis niet (Wilkinson: hilang pintang, geheel verloren, een intensiteit v. hilang); h. dingen nijstunja en h. dingen djsunja, den goest geven, overlijden; hilang hati, den moed verliezen; hilangiptunja, verloren hebben, door verlies getroffen, ook door den dood verloren hebben; hilang habekstain, hiermede wordt een verbaal afgebroken om weder over iets anders te beginnen, in de beteekenis van: "tot zoever daarover," menghibilakan, doen verdwijnen, doen verdwijnen gaan, rookbreken; m. dhaga, den dorst losnemen; m. dikai, maken, dat men niet meer weet wat er van te denken, of hoe te handelen, verlegen maken, H. Abd. p. 468.

Heling, zie eling.

Helak, zie elak.

Hilam, zie iilam.